

幻想画家
ミルヨウコ
～見つめる瞳は宇宙の彼方～



Fantasy Artist
Yoko Mill
The Eyes beyond the Universe

<https://www.yokomill.com/>
<https://www.instagram.com/yokomill/>
mill.yoko@gmail.com

yokomill.com
Instagram
Threads
Facebook
YouTube



京都在住 Based in Kyoto, Japan

アーティスト・ステートメント

私は幼い頃から、「存在する理由や価値がなければ、自分の存在は許されないのではないか」と感じていました。

「なぜ自分は生まれたのか?」「私はこの世界にいてもよいのか?」と問い合わせ、世界の成り立ちを空想していました。そしてその問い合わせを抱えたまま、博士課程まで哲学を学びました。

やがて私は、世界を研究するのではなく、直観で把握したいと思うようになりました。独学で油彩作品を描き始め、発表するようになりました。

私は物語を紡ぐように想像の世界を描き、その中に自分の代替者である少女を登場させ、彼女たちに役割を与えています。それは、自分がほしかった「自分がいてもよい」という感覚を少女たちに与える行為でもあります。

国際的なアートシーンで活動するうちに、私は自分の中にある「日本的なもの」を強く意識するようになりました。

マンガやアニメーションの影響を昇華させ、キャラクターのような少女たちを油彩でリアルに描き出しています。

そしてその少女たちを浮世絵など日本の伝統絵画の中に置くことで、新たな視点を模索しています。「kawaii」少女たちが放つ不思議な実在感の中に、伝統と現代、東洋と西洋の融合を見出していただけるでしょう。

やがて、少女のいない幻想的な風景画も描くようになりました。世界は少女がいてもいなくても、生き、動くのです。

そして、最近取り組んでいるのは、顔だけを抽出した作品です。この作品群に登場する人物たちは、明確な背景や物語を纏っていません。それは、存在の理由や意義を問われることなく、「ただ在ること」そのものを肯定しようとする試みです。

Artist Statement

Since I was a child, I have felt that unless I had a reason or value for existing, I wasn't allowed to simply be.

I kept asking myself: "Why was I born?" "Is it okay for me to exist in this world?" I often imagined how the world came to be, and carried those questions with me as I pursued philosophy all the way to the doctoral level.

Eventually, I began to feel that I didn't want to study the world through research alone—I wanted to grasp it intuitively. That's when I started painting with oils, teaching myself and eventually presenting my work.

In my paintings, I create imaginary worlds like stories, and place girls who are my alternative within them, giving them roles to play. This act of assigning them a place is also a way of giving them—of giving myself—the sense that "it's okay to be here," something I deeply longed for.

Through my activities on the international art scene, I became more conscious of the "Japaneseness" within me. I began to sublimate the influence of manga and animation, rendering character-like girls with realistic detail in oil paint.

By placing these girls within traditional Japanese pictorial spaces—such as those found in ukiyo-e—I try to create new perspectives. Within the mysterious sense of presence these "kawaii" girls emit, I hope viewers can find a fusion of tradition and modernity, East and West.

Eventually, I have also begun painting fantastical landscapes without girls. The world lives and moves, whether the girl is present or not.

More recently, I've been working on a series focused solely on faces. The figures in these works are not wrapped in clear stories or backgrounds. This is my attempt to affirm existence itself—without the need for justification or purpose—simply by "being."

略歴

【経験】

- 2024-2022 京都芸術デザイン専門学校 非常勤講師
2019 NHK京都文化センター ワークショップ講師
2004-2003 Kent Institute of Art & Design (英国) 研修
2020-2016 二科会デザイン部審査員

【個展】

- 2025/2024/2023 アートギャラリー北野 (京都)
2025 高槻阪急スクエア(大阪)
2025 大丸京都店 ESPACE KYOTO (京都)
2025/2024 銀座 Gallery G2 (東京)
2023/2021/2020 The Artcomplex Center of Tokyo (東京)
2022 阪神百貨店梅田本店 (大阪)
2020 乙画廊(大阪)
2015 東武宇都宮百貨店 (栃木)
2015 京都府文化博物館 (京都)

【入選グループ展】

- 2024 100+ Asia Art Season (中国)
2024 What to Fill Empty Monuments With? (ポーランド)
2024 100人のアートノートと原画展・大丸梅田展(大阪)
2019 Finalist: Beautiful Bizarre Art Prize (オンライン展)
2019 公募 日本の絵画 (横浜)
2018 Le Salon (パリ)

【アートフェア】

- 2025 ART FORMOSA (台湾)
2025 余白のアートフェア福島広野 招待 (福島)
2023 World Art Dubai (ドバイ)
2021/2019 ART OSAKA (大阪)
2020 ART OSAKA WALL by APCA (大阪)
2017 Bologna Childrens' Book Fair (イタリア)

【受賞】

- 2017 UNKNOWN ASIA 審査委員長賞
2017 二科展 会員賞
2010 二科展 会友賞
2007/2006 二科展 特選
2005 ポストカードデザイン大賞 優秀賞
2005 二科展 京都新聞社賞
2004/2003 二科展 優秀賞
2003 関西二科展 関西二科賞
2002 京都デザインビエンナーレ 優秀賞

【書誌情報】

- 2022 沙月樹京「謎に満ちたこの宇宙で自分はどのような位置にあるか
問い合わせ続ける」
『ExtrART』(アトリエサード) file.35 2022年12月号 p.42-49
2022 鈴木孝「時を超えて、新たな幻想の旅へ」
『トーキング・ヘッズ叢書』(アトリエサード) vol.91 2022年8月号 p.30
2020 當真未季「ミルヨウコが描くのは、幾つもの異世界だ。
描かれ続ける小宇宙。それは創世記に他ならない」
Rise Gallery
<https://www.rise-gallery.com/exhibition/otherexhibition/pg766.html>

CV

Experience

| | |
|-----------|---|
| 2024–2022 | Adjunct Instructor, Kyoto Collage of Art and Design |
| 2019 | Workshop Instructor, NHK Kyoto Culture Center |
| 2004-2003 | Residency at Kent Institute of Art & Design, UK |
| 2020-2016 | Judge, Nika Exhibition, Japan |

Solo Exhibitions

| | |
|----------------|---|
| 2025 | Takatsuki Hankyu Square, Osaka, Japan |
| 2025 | ESPACE KYOTO, Daimaru Kyoko, Kyoto, Japan |
| 2025/2024 | Ginza Gallery G2, Tokyo, Japan |
| 2024/2023 | Art Gallery Kitano, Kyoto, Japan |
| 2023/2021/2020 | The Artcomplex Center of Tokyo, Tokyo, Japan |
| 2022 | Hanshin Department Store Umeda Main Store, Osaka, Japan |
| 2020 | Oto Gallery, Osaka, Japan |
| 2015 | Tobu Utsunomiya Department Store, Tochigi, Japan |
| 2015 | Kyoto Prefectural Cultural Museum, Kyoto, Japan |

and many others

Selected Exhibitions

| | |
|------|---|
| 2024 | 100+ Asia Art Season, China |
| 2024 | What to Fill Empty Monuments With ?, Poland |
| 2024 | 100 Artists' Art Notes and Original Works" Exhibition, Osaka, Japan |
| 2019 | Finalist Beautiful Bizarre Art Prize, Virtual Exhibition |
| 2019 | Japanese Paintings, Kanagasa, Japan |
| 2018 | Le Salon, Paris France |

and many others

Art Fairs

| | |
|-----------|--|
| 2025 | ART FORMOSA, Taipei, Taiwan |
| 2025 | Invited by Marginal Art Fair Fukushima Hirono, Japan |
| 2023 | World Art Dubai, Dubai |
| 2021/2019 | ART OSAKA, Osaka, Japan |
| 2020 | ART OSAKA WALL by APCA, Osaka, Japan |
| 2017 | Bologna Children's Book Fair, Italy |

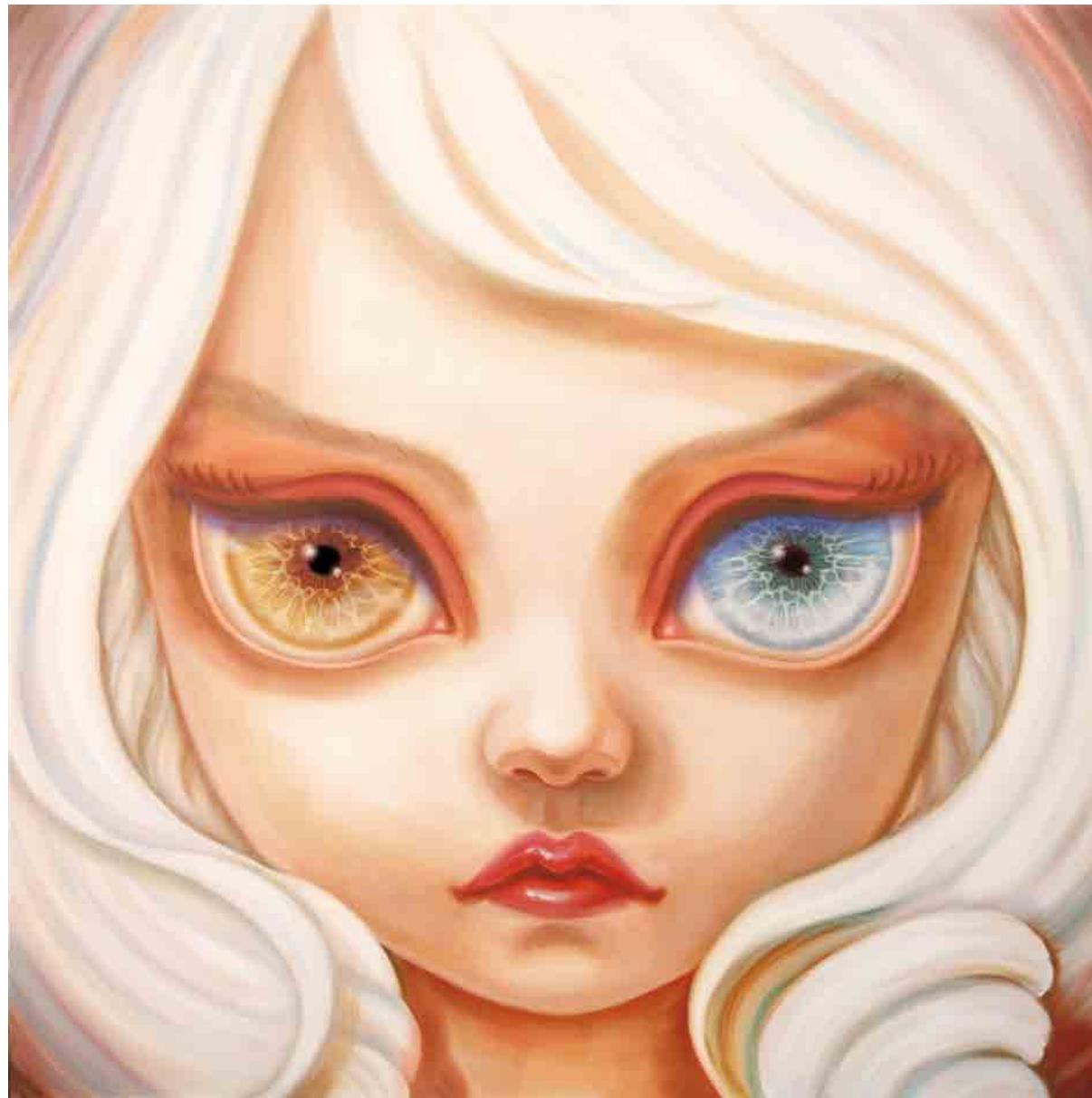
Awards

| | |
|-----------|---|
| 2017 | UNKNOWN ASIA Grand Jury Prize, Japan |
| 2017 | Members' Award, Nika Art Exhibition, Japan |
| 2010 | Associate Member Award, Nika Art Exhibition, Japan |
| 2007/2006 | Special Selection, Nika Art Exhibition, Japan |
| 2005 | Encouragement Award, Postcard Design Award, Japan |
| 2005 | Kyoto Shimbun Prize, Nika Art Exhibition, Japan |
| 2004/2003 | Encouragement Award, Nika Art Exhibition, Japan |
| 2003 | Kansai Nikaten Prize, Kansai Nika Art Exhibition, Japan |
| 2002 | Encouragement Award, Kyoto Design Biennale, Japan |

and others

Bibliographic Information

| | |
|------|--|
| 2022 | Satsuki Kyō, "In This Mysterious Universe, Yoko Mill Keeps Questioning Where She Belongs" <i>ExtrART</i> (Atelier Third), file.35, December 2022 issue, pp. 42–49 |
| 2022 | Takashi Suzuki, "Beyond Time, Toward a New Journey into Fantasy" <i>Talking Heads Series</i> (Atelier Third), vol.91, August 2022 issue, p.30 |
| 2020 | Miki Tōma, "What Yoko Mill Depicts Are Countless Parallel Worlds. A Continuously Drawn Microcosm — It Is Nothing Less Than a Genesis." Rise Gallery https://www.rise-gallery.com/exhibition/otherexhibition/pg766.html |
| | and many others |



スフィンクス

油彩 キャンバス
S50 2017年

Unknown Asia 審査員長賞
ACTアート大賞佳作入選

Sphinx

Oil on canvas
117x117cm 2017

The Chief Juror Award
at Unknown Asia Art Fair

Selected
at ACT Art Exhibition

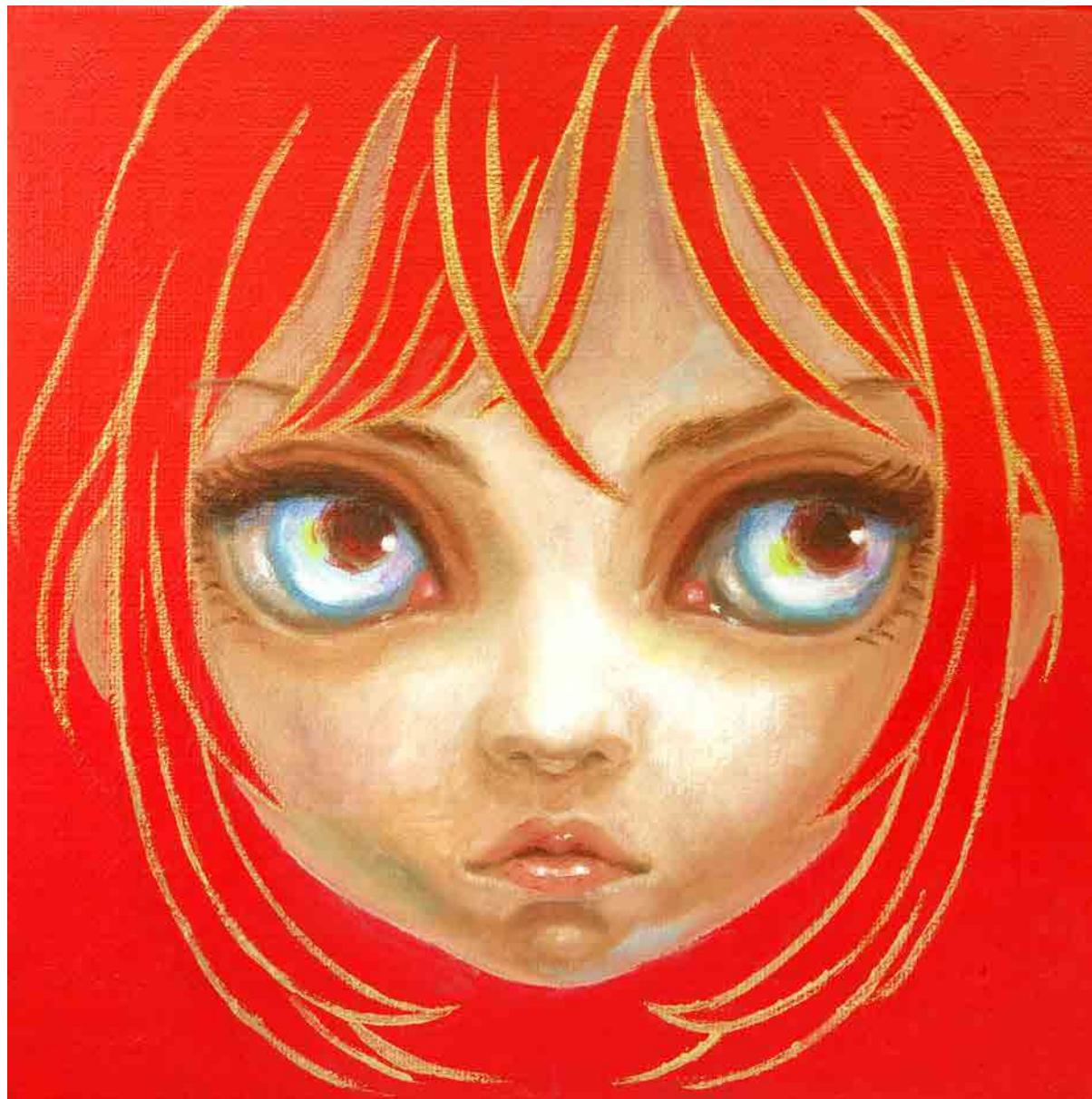


I See You

油彩 木製パネル
1620x1940cm 2020年

I see You

Oil on wood panel
1620x1940cm 2020



S0-016-RGo

油彩 アクリル キャンバス
S0 2025年

S0-016-RGo

Oil and acrylic on canvas
18.0x18.0cm 2025



S0-009-GoR

油彩 アクリル キャンバス
S0 2025年

S0-009-GoR

Oil and acrylic on canvas
18.0x18.0cm 2025



S0-012-WR

油彩 アクリル キャンバス
S0 2025年

S0-012-WR

Oil and acrylic on canvas
18.0x18.0cm 2025



仮面
東洲斎写楽
「三代目大谷鬼次の江戸兵衛」

油彩 アルキド キャンバス
M10 2025年

The Mask
Homage to
"The Actor Otani Oniji III as Edobei"
by Toshusai Sharaku

Oil and alkyd on canvas
53.0x33.3cm 2025



仮面
東洲斎写楽「紀伊国屋納子
三代目沢村宗十郎の孔雀三郎
なり平」

油彩 アルキド樹脂絵具
キャンバス
F3 2025年

The Mask
Homage to
'The Actor Sawamura Sojuro III
as Kujaku Saburo Narihira
in the Play "Kinokuniya Tosshi"'
by Toshusai Sharaku

Oil and alkyd on canvas
27.3x22.0cm 2025



仮面
東洲斎写楽「堺屋秀鶴
二代目中村仲蔵の小野の百姓
田のくろのつち藏実は惟高親王」

油彩 アルキド樹脂絵具 キャンバス
F3 2025年

The Mask
Homage to
The Actor Nakamura Nakazo II
as Prince Koretaka
Disguised as the Farmer in Ono,
Tanokuro-no-Tsuchizo, in the Play
"Ôshukubai Koi no Hatsune"
by Toshusai Sharaku

Oil and alkyd on canvas
27.3xx22.0cm 2025



コレクション
—ユニコーンの箱舟—

油彩 キャンバス
P20 2021年

Collection:
The Ark of the Unicorn

Oil on canvas
53.0x72.7cm 2021



水晶世界

油彩 アルキド デリングペースト
キャンバス
P30 2017年
ル・サロン(フランス芸術家協会)
入選

The Crystal Worlds

Oil, alkyd and modeling Paste
on Canvas
65.2x91.0cm 2017

Selected for Le Salon
(Société des Artistes Français),
France.



目覚めの刻(とき)

油彩 銀箔 モデリングペースト
キャンバス
P40変形 2017年

二科会会員賞

The Moment of Awakening

Oil, silver leaf and modeling paste
on canvas
P40 (custom size), 2017

Nika Association Member Award



旅の仲間

油彩 キャンバス
F50 2025年

The Fellowship
of the Journey

Oil on canvas
91x116.7cm 2025



出発

油彩 キャンバス
F3 2023年

Departure

Oil on canvas
22.0x27.3cm 2023



鳥売り

油彩 キャンバス
F3 2023年

The Bird Seller

Oil on canvas
22.0x27.3cm 2023

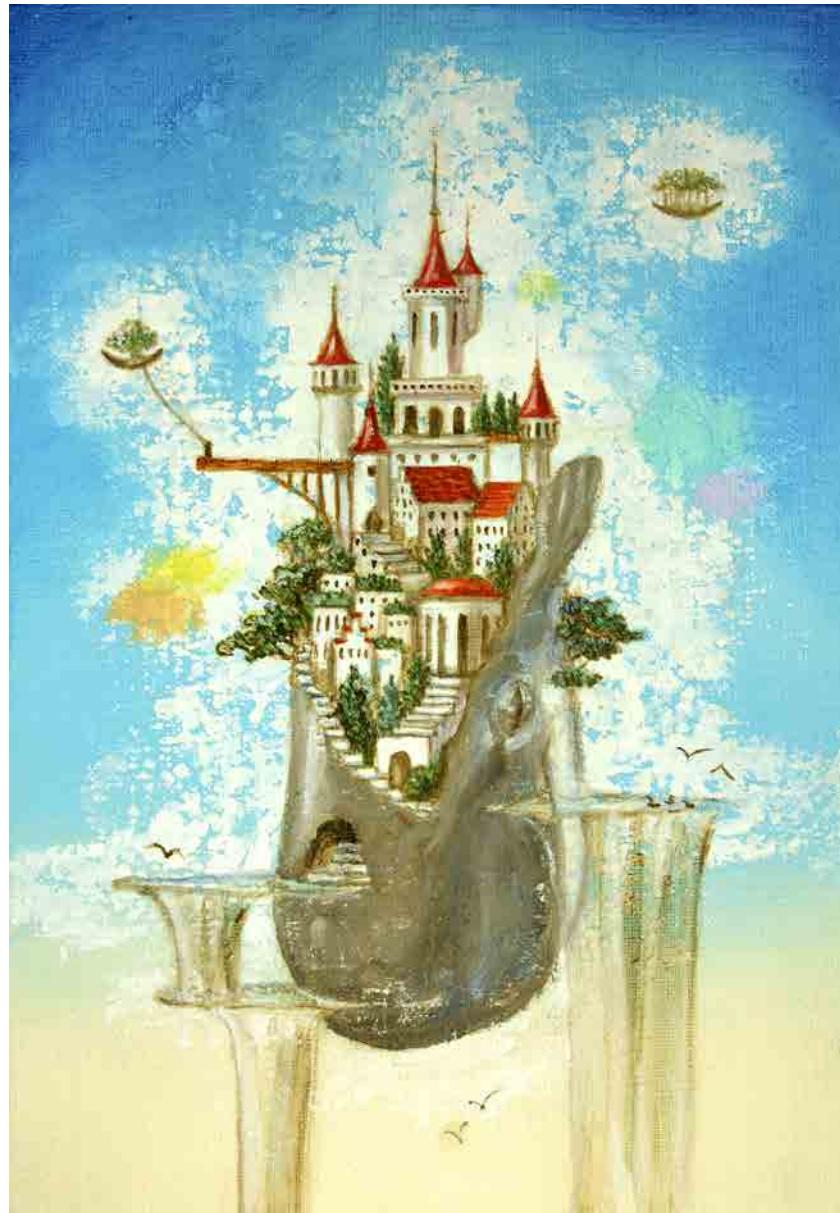


クジラ島

油彩 キャンバス
F3 2023年

Whale Islands

Oil on canvas
27.3x22.0cm 2023

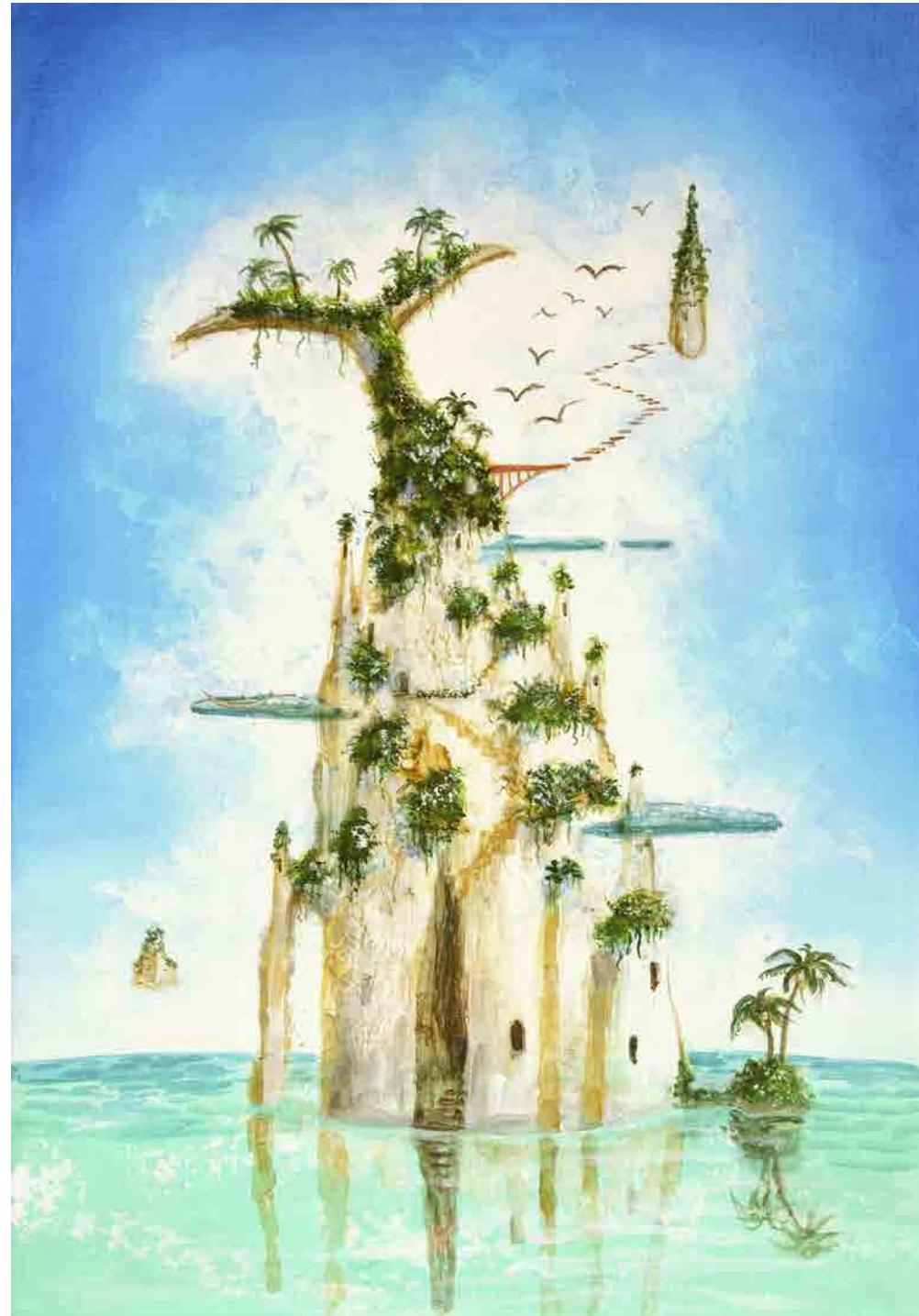


クジラ島 —そこに光が—

油彩 アクリル キャンバス
SM
2025年

Whale Island: Light Awaits

Oil and acrylic on canvas
22.7x15.8 cm
2025



羽休めの地

油彩 アクリル キャンバス
SM 2024年

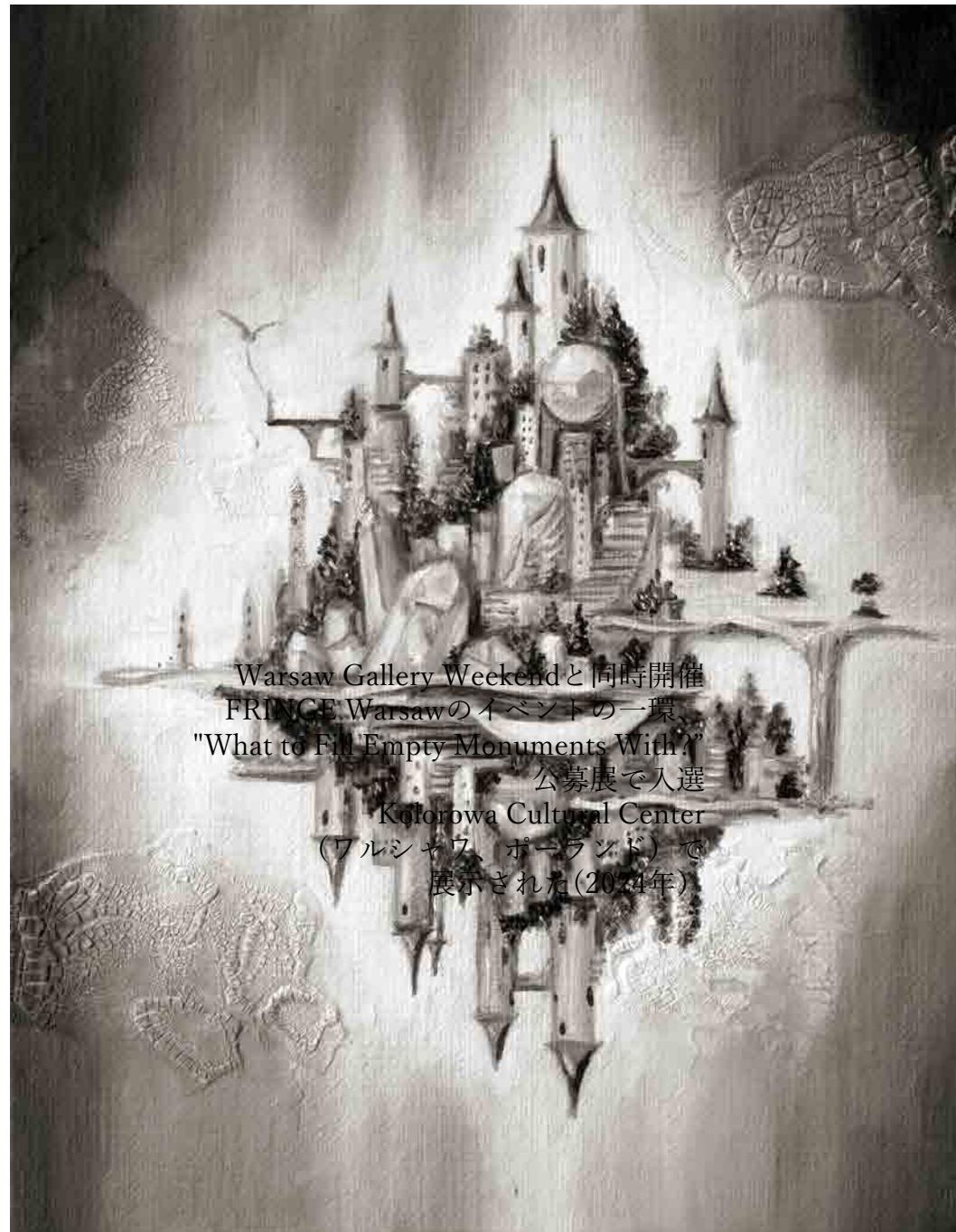
Warsaw Gallery Weekendと同時開催
FRINGE Warsawのイベントの一環、
"What to Fill Empty Monuments
With?"

公募展で入選
Kolorowa Cultural Center
(ワルシャワ、ポーランド) で
展示された(2024年)

Resting Place for
Migratory Birds

Oil and acrylic ---on canvas
22.7x15.8cm 2024

Exhibited at Kolorowa Cultural
Center (Warsaw, Poland) as part
of the open call exhibition
"What to Fill Empty Monuments
With?", held in conjunction with
Warsaw Gallery Weekend and
FRINGE Warsaw



都市の記憶

油彩 アクリル キャンバス
F0 2024年

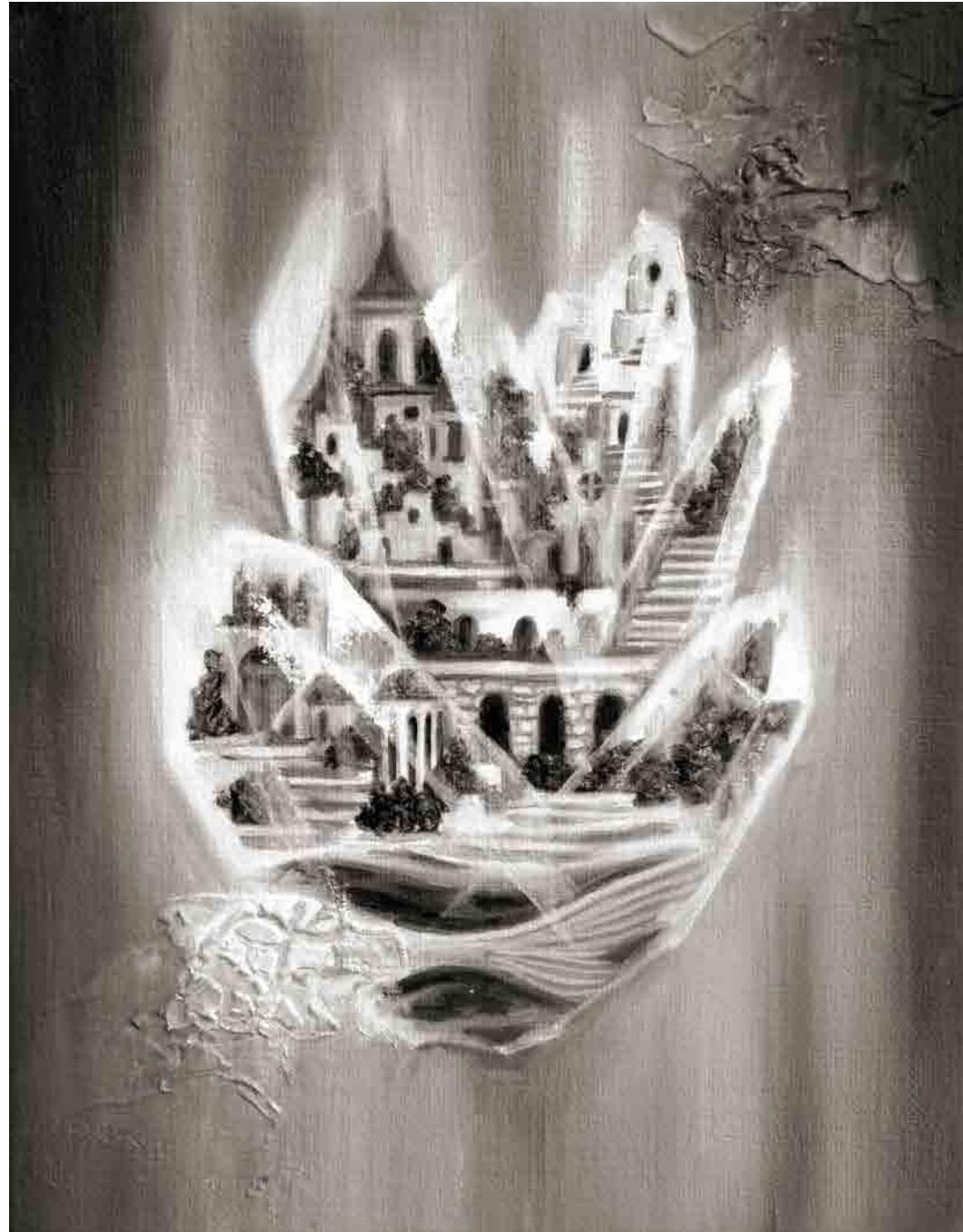
Warsaw Gallery Weekendと同時開催
FRINGE Warsawのイベントの一環、
"What to Fill Empty Monuments
With?"

公募展で入選
Kolorowa Cultural Center
(ワルシャワ、ポーランド) で
展示された(2024年)

The City's Memory

Oil and acrylic on canvas
18x14cm 2024

Exhibited at Kolorowa Cultural
Center (Warsaw, Poland) as part
of the open call exhibition
"What to Fill Empty Monuments
With?", held in conjunction with
Warsaw Gallery Weekend and
FRINGE Warsaw



記憶の結晶

油彩 アクリル キャンバス
F0 2024年

Warsaw Gallery Weekendと同時開催
FRINGE Warsawのイベントの一環、
"What to Fill Empty Monuments
With?"
公募展で入選
Kolorowa Cultural Center
(ワルシャワ、ポーランド) で
展示された(2024年)

Crystal of Memory

Oil and acrylic on canvas
18x14cm 2024

Exhibited at Kolorowa Cultural
Center (Warsaw, Poland) as part
of the open call exhibition "What
to Fill Empty Monuments
With?", held in conjunction with
Warsaw Gallery Weekend and
FRINGE Warsaw



風は歌う

油彩 アクリル 雲母 砂
キャンバス
S3 2024年

The Wind Sings

Oil, acrylic, mica and sand
on canvas
27.3x27.3cm 2024

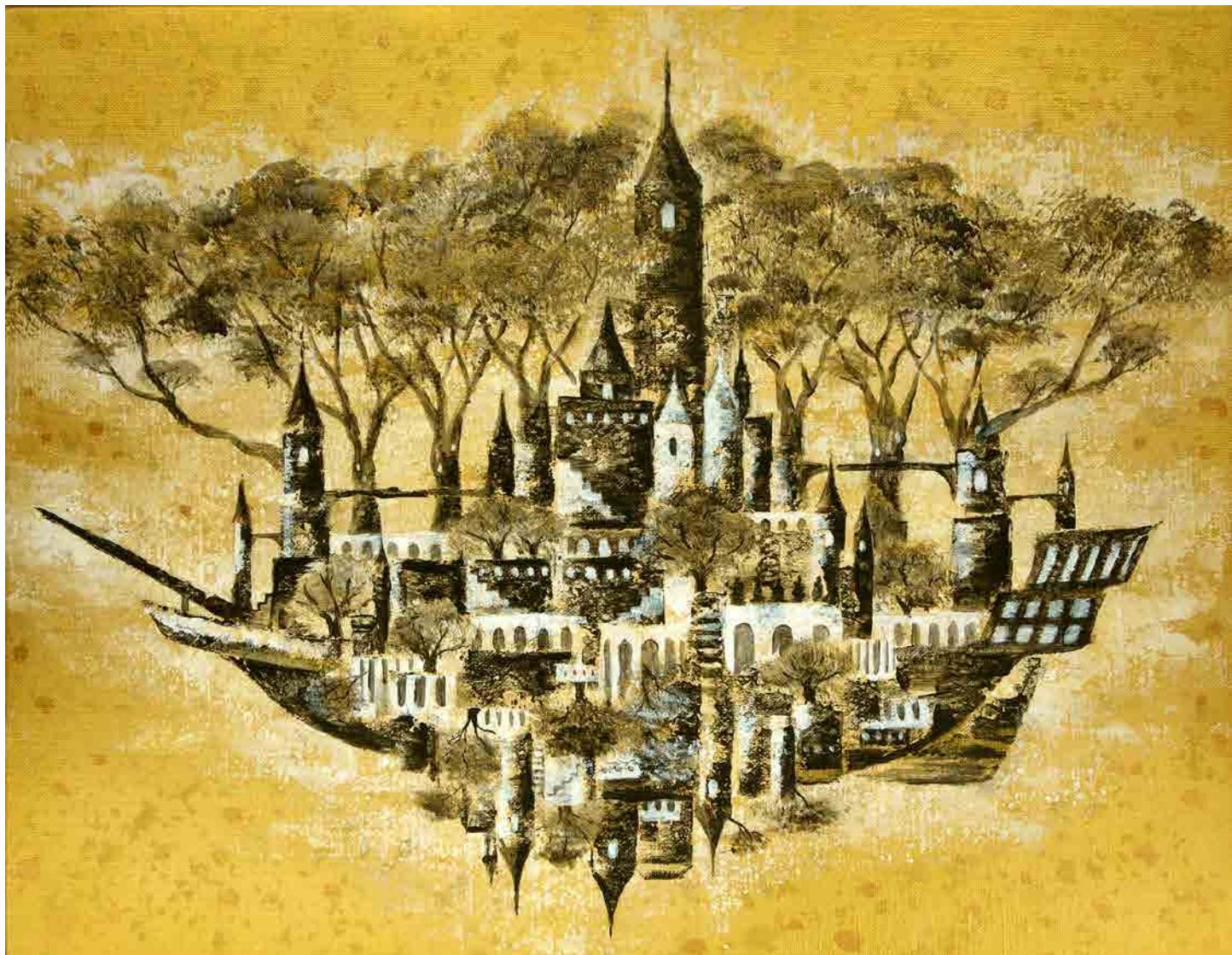


空は歌う

油彩 アクリル 雲母 砂
キャンバス
S3 2024年

The Sky Sings

Oil, acrylic, mica and sand
on canvas
22.7x22.7cm 2024



光の海へ

アクリル キャンバス
F6 2024年

To the Sea of Light

Acrylic on canvas
31.8x41.0cm 2024



終わりなき物語

アクリル 雲母 キャンバス
SS3 2024年

The Neverending Story

Acrylic and mica on canvas
22.7x22.7cm 2024



空を抱いて

油彩 アクリル キャンバス
22.0x27.3 2025年

Including the Sky

Oil and acrylic on canvas
22.0x27.3cm 2025



水売り

鉛筆 色鉛筆 水彩 紙
15.5x19.5 2022年

The Water Seller

Pencil, colored pencil
and watercolor on paper
15.5x19.5cm 2022



物売り

鉛筆 色鉛筆 水彩 紙
15.0x19.5 2022年

The Peddler

Pencil, colored pencil
and watercolor on paper
15.0x19.5cm 2022